

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2149 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2019. december 13.)**

a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló (EU) 2019/1379 végrehajtási rendelet egy kínai exportáló gyártóra tekintettel új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatának megindításáról, az ettől az exportáló gyártótól származó behozatalra vonatkozó vám eltörléséről, valamint az e behozatalra vonatkozó nyilvántartásba vételi kötelezettségről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 11. cikke (4) bekezdésére és 14. cikke (5) bekezdésére,

a tagállamok tájékoztatását követően,

mivel:

1. KÉRELEM

- (1) A Bizottság az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése értelmében új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatra irányuló kérelmet kapott.
- (2) A kérelmet 2019. május 27-én nyújtotta be az Universal Cycle Corporation (Gouangzhou) (a továbbiakban: kérelmező), egy Kínai Népköztársaságbeli exportáló kerékpárgyártó.

2. A FELÜLVIZSGÁLAT TÁRGYÁT KÉPEZŐ TERMÉK

- (3) A felülvizsgálat tárgyát képező termék a Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg a 8712 00 30 és az ex 8712 00 70 KN-kód (TARIC-kódok: 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 és 8712 00 70 99) alá tartozó, motorral nem rendelkező kétkerekű és más kerékpárok (beleértve a háromkerekű szállító kerékpárokat, de bele nem értve az egykerekűeket).

3. MEGLÉVŐ INTÉZKEDÉSEK

- (4) A 2474/93/EGK rendelettel ⁽²⁾ (a továbbiakban: eredeti vizsgálat) a Tanács 30,6 %-os végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Kínából származó kerékpárok behozatalára. Azóta az eredeti intézkedéseket módosító több vizsgálatra is sor került.
- (5) A Tanács a 502/2013/EU rendelettel ⁽³⁾ – az 1225/2009/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 11. cikke (3) bekezdésének megfelelő időközi felülvizsgálatot követően – elrendelte a fent említett intézkedések módosítását. E vizsgálat során nem alkalmaztak mintavételt a kínai exportáló gyártókra, hanem fenntartották az 1095/2005/EK tanácsi rendelettel ⁽⁵⁾ létrehozott, a dömpingkülönbözeten alapuló, országos szinten egységes 48,5 %-os dömpingellenes vámot.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ A Tanács 2474/93/EGK rendelete (1993. szeptember 8.) a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok a Közösségbe történő behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről és az ideiglenes dömpingellenes vám végleges beszedéséről. HL L 228., 1993.9.9., 1. o.

⁽³⁾ A Tanács 502/2013/EU rendelete (2013. május 29.) a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 990/2011/EU végrehajtási rendeletnek az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti időközi felülvizsgálatot követő módosításáról. HL L 153., 2013.6.5., 17. o.

⁽⁴⁾ A Tanács 1225/2009/EK rendelete (2009. november 30.) az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács 1095/2005/EK rendelete (2005. július 12.) a Vietnamból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1524/2000/EK rendelet módosításáról. HL L 183., 2005.7.14., 1. o.

- (6) A jelenleg hatályos intézkedések az (EU) 2019/1379 bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽⁶⁾ kivetett dömpingellenes intézkedések, amelyek értelmében a felülvizsgálat tárgyát képező termékeknek a kérelmező által az Unióba történő behozatalra 48,5 %-os végleges dömpingellenes vámot kell alkalmazni.

4. A FELÜLVIZSGÁLAT INDOKAI

- (7) A kérelmező elegendő bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a dömpingellenes intézkedések alapjául szolgáló vizsgálati időszakban (2011. január 1. és 2011. december 31. között) nem vitte ki a felülvizsgálat tárgyát képező terméket az Unióba.
- (8) A kérelmező elegendő bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a hatályos dömpingellenes vám alá tartozó, a felülvizsgálat tárgyát képező termék exportáló gyártóinak egyikével sem áll kapcsolatban,
- (9) Végezetül a kérelmező elegendő bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy az eredeti vizsgálati időszak végét, vagyis 2018 szeptemberét követően kezdte meg a felülvizsgálat tárgyát képező termék Unióba irányuló kivitelét.

5. ELJÁRÁS

5.1. Az eljárás megindítása

- (10) A Bizottság megvizsgálta a rendelkezésre álló bizonyítékokat és arra a következtetésre jutott, hogy azok elegendőek az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése szerinti, új exportőrre vonatkozó felülvizsgálat megindításához a kérelmező egyedi dömpingkülönbségének megállapítása céljából. Ha a dömping ténye megállapítást nyer, a Bizottság határozza meg azon vám szintjét, melyet ki kell vetni a kérelmező által az Unióba importált, felülvizsgálat tárgyát képező termék behozatalára.
- (11) A 11. cikk (4) bekezdése szerint a kérelmezőre vonatkozó rendes értéket az alaprendelet 2. cikkének (1)–(6a) bekezdésében meghatározott módszer szerint kell meghatározni, mivel az intézkedések legutóbbi hatályvesztési felülvizsgálata 2017. december 20. után kezdődött.
- (12) Az érintettként ismert uniós gyártókat a Bizottság 2019. szeptember 30-án tájékoztatta a felülvizsgálati kérelemről és megadta a lehetőséget számukra, hogy 2019. október 11-ig megtegyék észrevételeiket.

5.2. A meglévő intézkedések hatályon kívül helyezése és a behozatal nyilvántartásba vétele

- (13) Az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése értelmében, a felülvizsgálat tárgyát képező termék Unióba történő behozatala tekintetében a hatályos dömpingellenes vámot hatályon kívül kell helyezni. Az ilyen behozatalt az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint ugyanakkor nyilvántartásba kell venni annak biztosítása érdekében, hogy amennyiben a felülvizsgálat a kérelmezőt illetően a dömping megállapításával zárul, a dömpingellenes váموkat e behozatal nyilvántartásba vételének napjától kezdődően lehessen kivetni. A Bizottság megjegyzi továbbá, hogy – az alaprendelet 9. cikke (4) bekezdésének sérelme nélkül – ebben a szakaszban nem lehetséges megbízható becslést adni a lehetséges jövőbeli kötelezettség összegéről.

5.3. Felülvizsgálati időszak

- (14) A vizsgálat a 2018. július 1. és 2019. június 30. közötti időszakra (a továbbiakban: a felülvizsgálati időszak) vonatkozik.

5.4. A kérelmező vizsgálata

- (15) A vizsgálathoz szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság következő honlapján kérdőívet bocsátott a kérelmező rendelkezésére: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2428. A kérelmezőnek az e rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határidőn belül be kell nyújtania a kitöltött kérdőívet.

⁽⁶⁾ A Bizottság (EU) 2019/1379 végrehajtási rendelete (2019. augusztus 28.) a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó, az Indonéziában, Malajziában, Srí Lankán, Tunéziában, Kambodzsában, Pakisztánban és a Fülöp-szigeteken feladott, akár ezekből az országokból származóként, akár nem ilyenként bejelentett kerékpárok behozatalára is kiterjesztett végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 1036/2016 rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivételéről (HL L 225., 2019.8.29., 1. o.)

5.5. Egyéb írásbeli beadványok

- (16) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy e rendelet rendelkezéseinek megfelelően ismertessék álláspontjukat, szolgáltatassanak információkat, és állításaikat támasszák alá bizonyítékokkal. Ezen információknak és az azokat alátámasztó bizonyítékoknak – eltérő rendelkezés hiányában – az e rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

5.6. A vizsgálattal megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatás lehetősége

- (17) Az e rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében meghatározott határidőkön belül minden érdekelt fél kérheti a vizsgálattal megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatását. A meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A vizsgálat indítványozásának szakaszához kapcsolódó kérdések esetében a meghallgatás iránti kérelmet az e rendelet hatálybalépését követő 15 napon belül kell benyújtani. A későbbiekben a Bizottság a felekkel folytatott levélváltás során tűz ki külön határidőt a meghallgatás iránti kérelem benyújtására.

5.7. Az írásbeli beadványok benyújtása, a kitöltött kérdőívek megküldése és levelezés

- (18) A Bizottsághoz piacvédelmi vizsgálatok céljára csak szerzői jogi védelem alatt nem álló információkat lehet benyújtani. Mielőtt az érdekelt felek olyan információkat és/vagy adatokat bocsátanának a Bizottság rendelkezésére, amelyekkel kapcsolatban harmadik felet szerzői jog illet meg, a szerzői jog jogosultjától külön engedélyt kell kérniük, amelyben az kifejezetten lehetővé teszi a Bizottság számára a) az információk és adatok e piacvédelmi eljárás keretében történő felhasználását, valamint b) az információknak és/vagy adatoknak az e vizsgálatban érdekelt felek felé olyan formában történő továbbítását, hogy azok gyakorolhassák védelemhez való jogukat.
- (19) Az érdekelt felek által benyújtott valamennyi olyan írásbeli beadványt – beleértve az e rendeletben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket is –, amelyre vonatkozóan bizalmas kezelést kérelmeznek, „Limited” (korlátozott hozzáférésű) ⁽⁷⁾ jelöléssel kell ellátni. A vizsgálat keretében információt benyújtó érdekelt feleknek a bizalmas kezelésre irányuló kérelmüket meg kell indokolniuk.
- (20) A „Limited” jelöléssel ellátott információkat benyújtó érdekelt feleknek ezekről az információkról az alaprendelet 19. cikkének (2) bekezdése értelmében nem bizalmas jellegű összefoglalót is rendelkezésre kell bocsátaniuk, amelyet „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátniuk. Ennek az összefoglalónak megfelelő részletességűnek kell lennie ahhoz, hogy a bizalmasan benyújtott információk lényege kielégítő mértékben megismerhető legyen belőle.
- (21) Amennyiben a bizalmas információt benyújtó fél nem indokolja meg kellőképpen a bizalmas kezelésre irányuló kérelmét vagy nem bocsát rendelkezésre nem bizalmas jellegű összefoglalót a kért formában és minőségben, a Bizottság az információt figyelmen kívül hagyhatja, kivéve abban az esetben, ha megfelelő források kielégítően bizonyítják az információ helyességét.
- (22) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy minden beadványukat és kérelmüket a TRON.tdi platformon (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>) keresztül – a meghatalmazásokat és a tanúsítványokat szkennelt formában mellékelve – nyújtsák be.
- (23) A TRON.tdi platformhoz való hozzáféréshez az érdekelt feleknek rendelkezniük kell EU Login fiókkal. A regisztrációval és a TRON.tdi platform használatával kapcsolatos teljes iránymutatás megtalálható a következő weboldalon: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.
- (24) A TRON.tdi platform vagy e-mail használatával az érdekelt felek elfogadják a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján közzétett, „LEVELEZÉS AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGGAL PIACVÉDELMI ÜGYEKBEN” című dokumentumban foglalt, az elektronikus beadványokra alkalmazandó szabályokat: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

⁽⁷⁾ A „Limited” jelöléssel ellátott dokumentum az alaprendelet 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében is védelem alatt áll.

- (25) Az érdekelt feleknek fel kell tüntetniük nevüket, címüket, telefonszámukat és érvényes e-mail-címüket, továbbá biztosítaniuk kell, hogy a megadott e-mail-cím működő, naponta ellenőrzött hivatalos e-mail-cím legyen. Az elérhetőségek megadása után a Bizottság kizárólag a TRON.tdi platformon keresztül vagy e-mailben kommunikál az érdekelt felekkel, kivéve, ha azok kifejezetten kérik a Bizottságtól a dokumentumok más kommunikációs csatornán történő megküldését, vagy ha a dokumentumot a jellegéből adódóan könyvelt levélpostai küldeményben kell elküldeni. Az érdekelt felek a Bizottsággal folytatott levelezésre vonatkozó további szabályokat és információkat, köztük a TRON.tdi platformon keresztül vagy e-mailben eljuttatott küldeményekre irányadó elveket megtalálják a fent említett, az érdekelt felekkel folytatott kommunikációra vonatkozó útmutatóban.

A Bizottság levelezési címe:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>
E-mail-cím: TRADE-R711-BICYCLES-DUMPING@ec.europa.eu

6. AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS HIÁNYA

- (26) Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltatja ezeket az információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 18. cikkének megfelelően megerősítő vagy nemleges ténymegállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján.
- (27) Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és a Bizottság az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tényekre támaszkodhat.
- (28) Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a ténymegállapítások alapjául az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tények szolgálnak, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mint ha együttműködött volna.

7. MEGHALLGATÓ TISZTVISELŐ

- (29) Az érdekelt felek kérhetik a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselő közreműködését. A meghallgató tisztviselő az eljárás folyamán megvizsgálja az iratbetekintési kérelmeket, a dokumentumok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint az érdekelt felek vagy harmadik felek által a védelemhez való joguk gyakorlásával összefüggésben benyújtott kérelmeket.
- (30) A meghallgató tisztviselő meghallgatásokat szervezhet, és közvetíthet az érdekelt fél vagy felek és a Bizottság szolgálatai között annak érdekében, hogy az érdekelt felek maradéktalanul gyakorolhassák a védelemhez való jogukat. A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A meghallgató tisztviselő megvizsgálja a kérelmek indokait. Ilyen meghallgatásra csak akkor kerülhet sor, ha az adott kérdést nem sikerült a Bizottság szolgálataival kellő időben rendezni.
- (31) A kérelmeket kellő időben, indokolatlan késedelem és az eljárás szabályszerű lefolytatásának veszélyeztetése nélkül kell benyújtani. Ezt szem előtt tartva az érdekelt feleknek a meghallgató tisztviselő közreműködését a közreműködésre okot adó esemény bekövetkezése után a lehető leghamarabb kérniük kell. A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás kérésére főszabályként a Bizottság szolgálatai általi meghallgatás iránti kérelmekre vonatkozóan e rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében meghatározott időkereteket kell értelemszerűen alkalmazni. Ha a meghallgatás iránti kérelmet nem a rendelkezésre álló időkereteken belül nyújtják be, a meghallgató tisztviselő megvizsgálja a késve beérkező kérelem indokait, a benne felvetett kérdések jellegét és e kérdéseknek a védelemhez való jog gyakorlására kifejtett hatását, továbbá figyelembe veszi a megfelelő ügyintézéshez és a vizsgálat időben történő lezárásához fűződő érdeket.
- (32) További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és internetes oldalai a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján található: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. A VIZSGÁLAT IDŐKERETEI

- (33) A vizsgálat az alaprendelet 11. cikkének (5) bekezdése alapján e rendelet hatálybalépésétől számított 9 hónapon belül lezárul.

9. A SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE

- (34) A Bizottság az e vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek (*) megfelelően fogja kezelni.
- (35) A Bizottság piacvédelmi tevékenysége során végzett személyesadat-kezelésről a magánszemélyeket tájékoztató adatvédelmi nyilatkozat megtekinthető a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (4) bekezdése alapján megindítja az (EU) 2019/1379 végrehajtási rendelet felülvizsgálatát annak megállapítása céljából, hogy egyéni dömpingellenes vámot kell-e kivetni a Kínai Népköztársaságból származó, és az Universal Cycle Corporation (Guangzhou) (TARIC-kiegészítő kód: C453) által előállított, jelenleg a 8712 00 30 és az ex 8712 00 70 KN-kód (TARIC-kódok: 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 és 8712 00 70 99) alá tartozó, motorral nem rendelkező kétkerekű és más kerékpárok (beleértve a háromkerekű szállító kerékpárokat, de bele nem értve az egykerekűeket) behozatalára.

2. cikk

Az (EU) 2019/1379 végrehajtási rendelettel kivetett dömpingellenes vám az e rendelet 1. cikkében meghatározott behozatok tekintetében hatályát veszti.

3. cikk

Az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (4) bekezdésében és 14. cikkének (5) bekezdése alapján a nemzeti vámhatóságok megteszik az e rendelet 1. cikkében meghatározott, Unióba irányuló behozatal nyilvántartásba vételéhez szükséges lépéseket.

A nyilvántartásba vételt e rendelet hatálybalépése után kilenc hónappal meg kell szüntetni.

4. cikk

(1) Az érdekelt feleknek az e rendelet hatálybalépésének napjától számított 15 napon belül kell jelentkezniük a Bizottságnál.

(2) Ahhoz, hogy előterjesztéseiket a vizsgálat során figyelembe lehessen venni, az érdekelt feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – az e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 37 napon belül kell írásban kifejteniük álláspontjukat, benyújtaniuk kitöltött kérdőíveiket, illetve a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk a birtokukban lévő egyéb információkat.

(3) Az érdekelt felek ugyanezen a 37 napos határidőn belül kérhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat is. A vizsgálat indítványozásának szakaszához kapcsolódó kérdések esetében a meghallgatás iránti kérelmet az e rendelet hatálybalépését követő 15 napon belül kell benyújtani. A meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. december 13-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN
